

# CATARINENSE

# ÁGUA INGLESA CATARINENSE®

## Cinchona calisaya e Associações

Medicamento Fitoterápico

### Nomenclatura e parte da planta utilizada:

Quina amarela  
*Cinchona calisaya* Wedd. – Rubiaceae – casca  
Calumba  
*Jateorhiza palmata* Miers – Menispermaceae – raiz  
Losna  
*Artemisia absinthium* L. – Asteraceae – folhas e sumidades  
floridas  
Camomila vulgar  
*Matricaria recutita* L. – Asteraceae – inflorescências  
Carqueja amarga  
*Baccharis trimera* (Less.) DC. – Asteraceae – caules alados  
Centáurea menor  
*Centaureum erythraea* Rafn – Gentianaceae – partes aéreas  
Canela da China  
*Cinnamomum cassia* Blume – Lauraceae – casca

### Forma farmacêutica e apresentação:

Solução oral – frasco plástico âmbar x 500ml

### VIA ORAL

### USO ADULTO

### Composição:

Cada ml contém:

Tintura de quina amarela .....	0,0400ml [a]
Tintura de calumba .....	0,0150ml [b]
Tintura de centáurea menor .....	0,0150ml [c]
Tintura de carqueja amarga .....	0,0076ml [d]
Tintura de losna .....	0,0076ml [e]
Tintura de camomila vulgar .....	0,0076ml [g]
Tintura de canela da China .....	0,0036ml [h]
Excipientes: álcool.	

- [a] equivalente a 400mcg de quinina (marcador)
- [b] equivalente a 30mcg de berberina (marcador)
- [c] equivalente a 60mcg de genocioprosídeo (marcador)
- [d] equivalente a 7,6mcg de quercetina (marcador)
- [e] equivalente a 2mcg de fenólicos totais (marcador)
- [g] equivalente a 4,6mcg de apigenina (marcador)
- [h] equivalente a 5,8mcg de cinamaldeído (marcador)

Contém 500ml

### INFORMAÇÕES AO PACIENTE:

#### Ação do medicamento

Água Inglesa Catarinense® é um medicamento composto com plantas com reconhecidas propriedades digestivas e estimulantes do apetite. Essas plantas apresentam princípios ativos amargos que agem sobre a mucosa do aparelho digestivo, estimulando a produção de suco gástrico, o que facilita a digestão. A quina amarela age como tônico e estimulador do apetite.

#### Indicações do medicamento

Água Inglesa Catarinense® é indicado como medicação aperiente e tônica.

O tempo médio de início da ação do medicamento vai depender das condições de cada organismo.

#### Riscos do medicamento

Água Inglesa Catarinense® é contra-indicado para pessoas com hiperacidez estomacal, epilepsia, gastrite, úlceras gastroduodenais, síndrome do intestino irritável, colite ulcerosa, enfermidade de Crohn, Mal de Parkinson, hepatopatia ou dispepsias hiposecretoras.

Água Inglesa Catarinense® não deve ser utilizado durante a gravidez e para pacientes com hipersensibilidade à droga ou a seus componentes.

#### Interações medicamentosas

Até o momento não são conhecidas interações medicamentosas de Água Inglesa Catarinense® com outros medicamentos ou substâncias.

Este medicamento não deve ser utilizado por via de administração não recomendada.

Este medicamento não deve ser utilizado por mulheres grávidas sem orientação médica ou do cirurgião-dentista [Categoria C].

Este medicamento é contra-indicado na faixa etária menor de 12 anos.

Informe ao médico ou cirurgião-dentista o aparecimento de reações indesejáveis.

Informe ao seu médico ou cirurgião-dentista se você está fazendo uso de algum outro medicamento.

#### Modo de uso

Água Inglesa Catarinense® apresenta-se como um líquido móvel e límpido, amarelo castanho e com odor aromático e característico. Seu sabor é amargo alcohólico.

A posologia foi estabelecida em 1 cálice (30ml), antes das refeições.

O líquido deve ser ingerido por via oral.

**Siga corretamente o modo de usar. Não desaparecendo os sintomas, procure orientação médica ou de seu cirurgião-dentista.**

**Não use o medicamento com o prazo de validade vencido. Antes de usar observe o aspecto do medicamento.**

Para consulta do prazo de validade: vide cartucho.

#### Reações adversas

Ainda não são conhecidas a intensidade e frequência das reações adversas.

#### Conduta em caso de superdosagem

Ainda não são conhecidas os sintomas em casos de superdosagem.

Se ocorrer ingestão accidental do produto em doses excessivas, deve-se procurar orientação médica e deve ser considerado o esvaziamento gástrico logo após o acidente.

#### Cuidados de conservação e uso

Água Inglesa Catarinense® deve ser guardado em sua embalagem original, à temperatura ambiente [15°C a 30°C].

**Todo medicamento deve ser mantido fora do alcance das crianças.**

## INFORMAÇÕES TÉCNICAS AOS PROFISSIONAIS DA SAÚDE:

As propriedades da Água Inglesa Catarinense® são devidas especialmente aos princípios amargos de cada um de seus constituintes: a Quina amarela - *Cinchona calisaya* Wedd., apresenta como principal constituinte a quinina que promove a estimulação da secreção salivar e dos sucos gástricos, fazendo com que seja indicada como estimulante do apetite e para queixas dispépticas. A Comissão E da Alemanha aprovou o uso da Canela da China - *Cinnamomum cassia* Blume para pacientes com perda do apetite e queixas dispépticas. A efetividade da Losna - *Artemisia absinthium* L. é baseada nos princípios amargos e óleos voláteis que justificam seu uso contra a perda do apetite e dispepsia. Estudos "in vitro" demonstram que a administração oral de absintina, um dos constituintes da losna, aumentou a atividade gástrica secretora e a acidez estomacal, demonstrando que ela causa estimulação reflexa do suco gástrico. Os princípios amargos da Centáurea Menor - *Centaurium erythraea* Rafn estimulam, reflexivamente, a secreção gástrica e a bile; por isso melhoram o apetite e a digestão. A ação espasmolítica da Camomila vulgar - *Matricaria recutita* L. é devida às flavonas, particularmente à apigenina, assim como o alfa-bisabolol. A Carqueja Amarga - *Baccharis trimera* (Less.) DC. e a Calumba - *Jateorhiza palmata* Miers atuam como estimulante do apetite. A sinergia desta formulação faz do produto Água Inglesa Catarinense® um excelente digestivo e estimulante do apetite.

### Resultados de eficácia:

Até o momento não foram encontrados dados de percentagem de cura ou prevenção do produto.

### Indicações

Água Inglesa Catarinense® é indicado como medicação aperiente e tônica.

### Contra-indicações

Água Inglesa Catarinense® é contra-indicado para pessoas com hiperacidez estomacal, epilepsia, gastrite, úlceras gastroduodenais, síndrome do intestino irritável, colite ulcerosa, enfermidade de Crohn, Mal de Parkinson, hepatopatias ou dispepsias hiposecretoras.

Água Inglesa Catarinense® não deve ser utilizado durante a gravidez e para pacientes com hipersensibilidade à droga ou a seus componentes.

### Modo de usar e cuidados de conservação depois de aberto

O líquido deve ser ingerido por via oral.

Água Inglesa Catarinense® deve ser guardado em sua embalagem original, à temperatura ambiente [15°C a 30°C].

### Posologia

A posologia foi estabelecida em 1 cálice (30ml), antes das refeições.

### Advertências

Altas doses de Água Inglesa Catarinense® podem causar dor de cabeça, distúrbios da visão, zumbido no ouvido, náuseas, vômitos, gastroenterites e espasmos.

Categoria C: Este medicamento não deve ser utilizado por mulheres grávidas sem orientação médica ou do cirurgião-dentista.

Este medicamento só deve ser utilizado por via oral.

### Uso em pacientes idosos, crianças e outros grupos de risco

Para pacientes idosos, aconselha-se consultar seu médico para ajuste de posologia.

### Interações medicamentosas

Até o momento não são conhecidas interações medicamentosas de Água Inglesa Catarinense® com outros medicamentos ou substâncias.

### Reações adversas

Água Inglesa Catarinense® é bem tolerado nas doses terapêuticas descritas na posologia. Ainda não são conhecidas a intensidade e frequência das reações adversas.

### Superdose

Se ocorrer ingestão acidental do produto em doses excessivas, deve-se procurar orientação médica e deve ser considerado o esvaziamento gástrico logo após o acidente.

### Armazenagem

Água Inglesa Catarinense® deve ser guardado em sua embalagem original, à temperatura ambiente [15°C a 30°C].

Número do lote, data de fabricação e prazo de validade: vide cartucho.

M.S. 1.0066.0002.001-5  
Farm. Resp.: T. Fujii - CRF-SC Nº 947  
**Laboratório Catarinense S.A.**  
Rua Dr. João Colin, 1053  
89204-001 - Joinville - SC  
CNPJ 84.684.620/0001-87  
Indústria Brasileira  
☎ SAC 0800-474222  
www.labcat.com.br



**Laboratório  
Catarinense S.A.**

® = marca registrada do Laboratório Catarinense S.A.

Cód.: 150781

Rev.: 06/2005